TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SOUDNÍ DVUR EVROPSKÝCH SPOLECENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA

CVRIA
LUXEMBOURG

)POS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS
/RÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
SÚDNY DVOR EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Tisk a informace

TISKOVÁ ZPRÁVA č. 84/06

5. října 2006

Rozsudek Soudního dvora ve věci C-140/05

Amalia Valeško/Zollamt Klagenfurt

RAKOUSKÁ PRÁVNÍ ÚPRAVA, KTERÁ PŘECHODNĚ OMEZUJE OSVOBOZENÍ CIGARET ZE SLOVINSKA OD DANĚ, JE SLUČITELNÁ S PRÁVEM SPOLEČENSTVÍ

Rozdílné zacházení vyplývající z této právní úpravy nepředstavuje diskriminaci s ohledem na dovozy ze třetích zemí a nových členských států sousedících s Rakouskou republikou, které mají úroveň zdanění těchto výrobků nižší, než je úroveň zdanění, kterou ukládá právní úprava Společenství.

Rakouská právní úprava stanoví, že osvobození tabákových výrobků dovážených v osobních zavazadlech cestujících, kteří mají trvalé bydliště v Rakousku a vstupují bezprostředně na jeho daňové území přes pozemní hranici nebo hranici ve vnitrozemních vodách, od spotřební daně je omezeno do 31. prosince 2007 na 25 cigaret při vstupu ze Slovinska.

Při příjezdu ze Slovinska se A. Valeško, rakouská státní příslušnice, vracela v červenci 2004 na území Rakouské republiky, kde má bydliště.

Během kontroly provedené na rakouském hraničním přechodu nahlásila 200 cigaret. Na základě Tabaksteuergesetz[1] a osvobození omezeného na 25 cigaret stanoveného tímto zákonem Zollamt Klagenfurt (celní úřad v Klagenfurtu) vyměřil na částku 16,80 eur daň z tabáku ze 175 cigaret z 200 dovezených A. Valeško.

[1] Tabaksteuergesetz (zákon o daních z tabáku) ze dne 31. srpna 1994 (BGB1. I, 704/1994), ve znění Abgabenänderungsgesetz (zákon měnící zdanění) ze dne 19. prosince 2003 (BGB1. I, 124/2003).

Ve své stížnosti podané proti tomuto rozhodnutí A. Valeško uplatnila, že osvobození od spotřební daně omezené na 25 cigaret je v rozporu s právem Společenství.

Poté, co byla stížnost zamítnuta, se Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Klagenfurt, rakouský soud, kterému byla tato věc předložena, ptá Soudního dvora Evropských společenství, zda Rakousko může omezit osvobození od spotřební daně na 25 jednotek, co se týče cigaret dovážených se Slovinska, pokud jsou dovezeny do Rakouska v osobních zavazadlech cestujících, kteří mají bydliště v tomto posledně uvedeném členském státě a vstupují bezprostředně na jeho daňové území ze Slovinska přes pozemní hranici nebo hranici ve vnitrozemních vodách.

Soudní dvůr nejprve uvádí, že podle směrnice týkající se dovozu v rámci mezinárodního cestovního ruchu[2] je osvobození od spotřební daně v cestovním ruchu mezi třetími zeměmi a Společenstvím omezeno na 200 cigaret. Členské státy však mohou snížit toto množství v rámci omezení stanovených touto směrnicí.[3]

Podle aktu o přistoupení[4] mohou členské státy přechodně zachovat na cigarety, které smějí být dovezeny na jejich území ze Slovinska bez dodatečné platby spotřební daně, stejná množstevní omezení jako ta, která se uplatňují s ohledem na dovozy ze třetích zemí.

Dále Soudní dvůr uvádí, že daňová právní úprava tvoří důležitý a účinný nástroj pro boj proti spotřebě tabákových výrobků, a tudíž pro ochranu veřejného zdraví.

Zdůrazňuje, že rakouský zákon stanovící osvobození omezené na 25 cigaret byl přijat za účelem zabránit tomu, aby se osoby s bydlištěm v Rakousku systematicky vyhýbaly platbě celkové minimální spotřební daně z cigaret tím, že budou často během opakovaných cest a v krátkém časovém rozmezí kupovat cigarety ve třetích zemích sousedících s Rakouskou republikou, které mají úroveň zdanění, a tudíž ceny mnohem nižší.

Soudní dvůr dochází k závěru, že osvobození omezené na 25 cigaret může být vždy založeno na směrnici 69/169 ve spojení s aktem o přistoupení.[5]

Toto specifické riziko obcházení daňové politiky a ohrožování cíle ochrany veřejného zdraví přetrvává po přistoupení Slovinska k Evropské unii, jelikož tento nový členský stát může,

---

[2] Směrnice Rady 69/169/EHS ze dne 28. května 1969 o harmonizaci právních a správních předpisů týkajících se osvobození od daní z obratu a spotřebních daní při dovozu v rámci mezinárodního cestovního ruchu (Úř. věst. L 133, s. 6; Zvl. vyd. 09/01, s. 8), ve znění směrnice Rady 94/4/ES ze dne 14. února 1994, kterou se mění směrnice 69/169/EHS a 77/388/EHS a zvyšuje úroveň úlev pro cestující ze třetích zemí a limity nezdaněných nákupů při cestování uvnitř Společenství (Úř. věst. L 60, s. 14; Zvl. vyd. 09/01, s. 253).

[3] Viz čl. 5 odst. 8 výše uvedené směrnice.

[4] Akt o podmínkách přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyperské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie (Úř. věst. 2003, L 236, s. 33).

[5] Viz článek 24 výše uvedeného aktu o přistoupení.

bez ohledu na postupné zvyšování svých sazeb, odložit uplatňování celkové minimální spotřební daně z cigaret do 31. prosince 2007.

Soudní dvůr konečně konstatuje, že situace ve třetích zemích a v nových členských státech sousedících s Rakouskou republikou, které mají úroveň zdanění tabákových výrobků nižší, než je ta, kterou ukládá právní úprava Společenství, není srovnatelná se situací v jiných třetích zemích. Z tohoto důvodu rozdílné zacházení vyplývající z rakouské právní úpravy nemůže být považováno za diskriminační s ohledem na dovozy z uvedených třetích zemí a nových členských států.

Soudní dvůr tedy rozhodl, že rakouská právní úprava, která přechodně omezuje osvobození od daně na 25 cigaret ze Slovinska, není v rozporu s právem Společenství.

Neoficiální dokument pro potřeby sdělovacích prostředků, který nezavazuje Soudní dvůr.

Dostupné jazyky: CS, DE, EN, FR, HU, IT, PL, SL, SK

Úplný text rozsudku se nachází na internetové stránce Soudního dvora
http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=CS&Submit=rechercher&numaff=C-140/05
Obecně ho lze konzultovat od 12 hod SEČ v den vydání.

Pro více informací kontaktujte prosím Balázse Lehoczkého
Tel.: (00352) 4303 5499 Fax: (00352) 4303 2028